

豊かなくらしに心ときめくUR情報誌

# あおぞら



UR都市機構

<http://www.ur-net.go.jp/>

2021 August 8月

vol.  
240

暑さにもコロナにも負けない!  
みんなが集える日も、もうまもなくです。  
その日まで頑張りましょう!

空からこんにちは  
北九州市小倉北区  
**金田一丁目  
団地**



コロナワクチン接種が進んで状況が変われば、  
皆さん!「金田ひまわり会」へ参加してください!

長年続いていた「金田ひまわり会」の活動が、昨年3月諸事情から一時中断せざるを得ない状況になりました。でも、それでは高齢の方がこれまで楽しみにしていた機会がなくなり、外に出て人と会っておしゃべりする機会も減ってしまうだろうということから、民生委員として会の活動をサポートしている私に「金田ひまわり会」を継いでくれないだろうかとお話をあり、後を引き受けることになった次第です。

会の活動は毎月第一水曜日、集会所で14時から。各棟の掲示板に会のチラシを貼って告

知していく、毎回15名くらいはお越しになっています。今は、理学療法士の先生が指導する音楽にあわせてリズミカルに体を動かす座ったままできるリズム体操がとても好評で、先生の軽妙な語り口がおもしろいからと、それを楽しみに参加する人もいて皆さんノリノリ、とてもいい雰囲気の催しとなっています。

現在、私は民生委員をしておりますので、会の運営や企画と一緒にやって下さる方がいればいいなあと思っています。ぜひ一度、会の催しをのぞいてみませんか?



地域の民生委員として、また、「金田ひまわり会」会長として活動する安藤慶子さん

## 目次

- 2p ● UR賃貸住宅にお住まいの外国人の皆様  
To foreigners living in UR
- 「URでPonta」キッズアニバーサリーサービス申込受付中!
- 3p ● 今こそチェック! 我が家の「防災力」
- 高齢者等の方がご利用できる相談窓口
- 知っていますか? 見守りサービス
- 4p ● 団地商店街訪問  
金田一丁目団地商店街
- 5p ● 住まいセンターだより  
台風に備えよう!
- 6p ● 住まいセンターだより  
暮らしの備忘録
- 7p ● 夏の快適な環境づくりと、健やかに暮らすために!  
● 家賃及び駐車場利用料金  
口座振替について
- 8p ● 団地ひろば

緊急事故  
受付センター 24時間緊急事故時の連絡先 [ 水漏れ・断水・停電などの ]

☎ 0570-004-001

(または、092-861-2525)

業務受託者:日本総合住生活株式会社

※お電話はおかげ間違いないよう、  
番号をよくご確認ください。特に、夜間は  
ご注意いただくようお願いします。

お友達やご家族を  
ご紹介いただいた方に

10,000円相当額の

金券プレゼント!



## UR賃貸住宅にお住まいの外国人の皆さん

To foreigners living in UR 致居住在UR的外国人 UR에 거주하는 외국인 여러분께  
Para todos os estrangeiros que vivem em UR Người nước ngoài sống ở UR



URは皆さんに快適な日本の生活を送っていただけるよう日本ならではの生活文化やマナーをわかりやすくご案内します。

UR will guide you through the culture and manners of Japanese life in an easy-to-understand way to make your life in Japan comfortable.

UR将以通俗易懂的方式引导您了解日本独特的生括文化和礼仪，让您在日本享受舒适的生活。

UR이 여러분의 쾌적한 일본 생활을 위해, 일본 특유의 생활문화와 매너를 알기 쉽게 안내해 드립니다.

UR irá guiá-lo através do estilo de vida e maneiras únicos do Japão de uma forma fácil de entender para que você possa morar confortavelmente no Japão.

UR sẽ hướng dẫn bạn về lối sống và cách cư xử đặc đáo của Nhật Bản một cách dễ hiểu để bạn có thể có một cuộc sống thoải mái tại Nhật Bản.

### 騒音編



Daily Noise  
关于生活噪音  
총간소음 편  
Barulhos do dia a dia  
Tiếng ồn hằng ngày

### 水漏れ編



Water Leakage  
关于漏水  
누수 예방 편  
Vazamento de Água  
Rò rỉ nước

### 生活リズム編



Various Lifestyles  
关于生活规律  
다양한 생활패턴 편  
Vários Estilos de Vida  
Nhiều lối sống khác nhau

### 自然災害編



Natural Disaster  
关于自然灾害  
자연재해 편  
Desastres Naturais  
Thiên tai

### 日本語

QRコードを読み取って動画をチェック。



### English

Scan a QR code and check the videos.



### 中文

扫一扫二维码观看视频吧。



### 한국어

QR코드로 동영상 보러 가기.



### Português

Leia com um código QR e assista ao vídeo.



### tiếng Việt

Đọc mã QR và xem video nhé.



**ただいま申込受付中! 每年お子様が誕生日を迎えるたびにPontaポイントがもらえる!**

## 「URでPonta」 キッズアニバーサリーサービス

お申し込み・詳細はこちら

<https://ponta-ur.jp/kids/>

各戸初回

1,300  
Pontaポイントプレゼント!

※各戸、最初にプレゼントするお子様1人分が対象

以降も

12歳まで毎年 各戸最大5人まで

1,000  
Pontaポイントプレゼント!

※お子様1人あたり



## 今こそチェック! 我が家の「防災力」

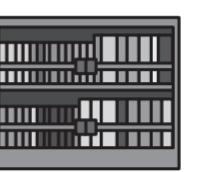
ゲリラ豪雨をはじめ、地震や台風などの災害はいつ起こるか分かりません。家族への被害を最小限に抑え、また周囲に損害を与えることのないよう、今のうちに我が家の「防災力」をチェックしておきましょう。

### 地震

#### 突然のグラッ! に備えて

##### ①家具の配置は安全?

寝室や子ども部屋に背の高い家具を置くのはNG。家具の下に傾斜板を敷いたり突っ張り棒を利用したりして固定します。非常用出口となる玄関にはできるだけ物を置かないように、常に整理整頓しておきましょう。



##### ④いざというとき

頼りになるご近所さんは?

家で一人きりの時に被災することもあり得ます。普段からのあいさつや、地域の行事に参加するなどして、顔の見える関係を作しておくと良いですね。

### 台風

#### これからがシーズンです!

##### ①雨漏り対策、してますか?

雨漏りは屋根からだけではありません。窓や出入り口から浸水するのを防ぐため、戸締まりは厳重に、すき間をビニールテープやタオル、雑巾などで塞ぎましょう。排水口が詰まっていると水が逆流したり、階下に漏水させたりしないための注意も必要です。

##### ②バルコニーに物を置いていませんか?

バルコニーの物干し竿などが強風で飛ばされて、誰かにケガをさせてしまうこともあります。風雨が強くなる前に、部屋の中へ片付けるか飛ばさないようにしっかりと固定を。

## 知っていますか? 見守りサービス

見守りサービスは、URのパートナー事業者:立山化学株式会社が、住宅内に設置する安否センサーからの安否通報を受信したときに、お客様に電話確認し、必要に応じて緊急連絡先に電話連絡を行うサービスです。

何らかの事情で動けない

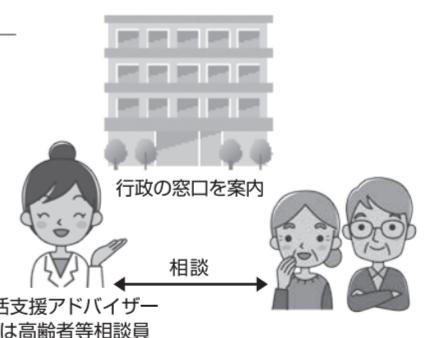
一定時間動きがない場合

他人事ではない!  
住戸内事故・けが

自動的にコールセンターに通報が行われます

### 主な相談内容

- UR賃貸住宅の高齢者等世帯を支援する制度の案内・相談
- 見守りサービスや生活関連情報の提供
- 行政の福祉窓口の案内(生活困窮者支援相談窓口などを含む)
- 公営住宅窓口の案内



月額料金  
990円(税込)

- 初期費用(事務手数料・機器設置代)として7,249円(税込)が別途必要です。
- 約3年に1回の電池交換が必要となり、別途料金が必要です(2,640円(税込)/台)。

【お問合せ先】詳しくは、最寄りの住まいセンターまでお問合せください。

◎お住まいの団地を管轄する住まいセンター等の情報はこちらからご確認いただけます。

～住宅内設備等が故障等により使用できなくなったときは、速やかにご連絡をお願いします～

URお問合せ先一覧

検索



新型コロナウイルス感染症に便乗した悪徳商法にご注意ください。



## ケヤキの緑がおおう団地の広場に面した 静かで穏やかな地域の商店街

北九州市のシンボル「小倉城」まで徒歩約15分、団地棟に囲まれた広場はケヤキの緑におおわれた静かな環境。車が入ってくることがない広場は安心で、いつも穏やかな時間が流れています。



### 和菜屋・和才屋さんが中心となって 団地の花壇に夏の花を植えました!

団地の広場には、歳月を刻んだ欅が枝を広げて点在し、その緑の葉陰が夏でも涼やかな空間をつくりだしています。その一画に、朽ちた欅が株の状態で長い間放置されていて、それを花壇にしてはどうかという和才屋さんの呼びかけにUR側が応え、その株を取り除き新たに土を盛り花壇として再生いたしました。

6月25日、ボランティアの方々によってベゴニア、マリーゴールド、ポーチュラカ、トレニアなど全部で120鉢、夏の花への植え替えが行なされました。花があると人が集い、笑顔のふれあいが生まれます。



「高齢者の単身化が進む都市部において、旬の食材を使った健康的でおいしい家庭料理を食べて元気に過ごしていただく『食』を通じた支援を行い、その事業を中心据えることでコミュニティ再生や行政窓口等とのハブ役としての機能も一緒に実現していくことが当店創業の一番の目的です」と、作業療法士であり約10年間病院勤務していた経歴を持つ代表の三村さん。食材は地産地消、店舗内のキッチンでつくるお惣菜は20数種類。「こちらはお惣菜の“菜”、あちらは才能を生かしていただく“才”。和才屋には、ご高齢の方だけでなく一般の方も来られますので、店舗を中心に地域の多世代コミュニティがつくれるようにしたいと思っています」と今後の抱負を語っていました。

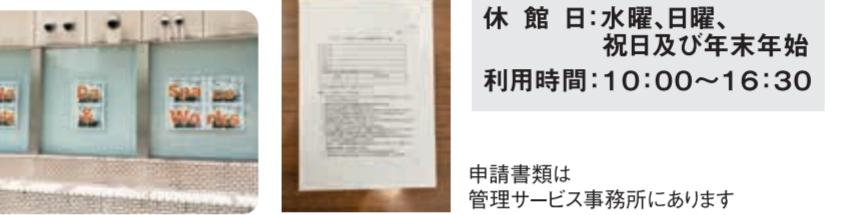


### 自習スペース 無料の「テレワーク・自習スペース」 利用のご案内

団地4棟の1階には、一定のルールの下で入居者が無料で使える「テレワーク・自習スペース」があります。広くて、静かで、密にならないように席と席の間を空け各自のスペースが確保されています。暑い季節、エアコンの効いた室内でテレワークや学習などに利用してみませんか?お申込み・お問合せは、団地の管理サービス事務所まで!



机は壁側に向き、隣席とは十分な距離を空けています。



### HAIR'S SALON FULCRUM(フルクラム)



店名ロゴが入った  
ドアのサインが印象的

### ④ おそうじ本舗 小倉到津店



### ⑤ デイサービス 和才屋



「個々の才能を生かせるような場所にしたい」という思いを込めて施設名は「和才屋(わざいや)」に。刺し子や編み物、碁などの特技を持った方がいて、若いスタッフに教えてくれることもあるそうです。室内は、日田杉をふんだんに使った木の香あふれる空間、床も

当店は、エアコン、キッチンのレンジフード、お風呂、トイレなどのハウスクリーニングが主な業務です。使用機会の多いエアコンは購入して3年経ったら一度、しっかりクリーニングしたほうが快適で長持ちするとか。また、「ホコリがついたまま掃除をしていない、吹き出しが黒いカビが見えるなどの場合は、すぐにクリーニングを!」とプロからのアドバイス。暑さはまだまだ続きます。「まずはお電話でお気軽にご相談ください!」とのことでした。



本杉材のフローリング仕上げ。大きな窓越しに団地の広場が見渡せ、子どもの遊ぶ姿をながめたり、ときには小さなお子さんが寄ってきて手を振ったりと、団地ならではの心温まるふれあいが日常的にあります。「車が通る心配もなく、屋外歩行の練習や移動も安心して行えます」とスタッフは笑顔を見せていました。

### ① Hair Dressing & MakeUp ALHAMBRA(アルハンブラ)



美容と理容、  
両方の技術で  
美を追求!

団地誕生と同時に開店したこの商店街で一番歴史の長い当店。出店のきっかけは、「大きな建物ができたので見に来たとき、そこにいたご夫婦に『ここに美容室を出したいなと思っていましたが、どうでしょうか?』と聞いてみたんです。そしたら、『大丈夫!ここならきっと長く続きますよ』と。その言葉が強く印象に残り私の背中を押してくれたんです。あれは不思議な出会いでした」と当時を懐かしむ店主の泉さん。開店当時からのお客さんが、今ではお孫さんを連れてくるとか。店名の由来は、「アルハンブラの思い出」という泉さんの好きなギターの名曲から。音楽好きな一家で「私もギター弾くので」とのこと。また、理容師の資格を持っているのでレディースシェービングがメニューにあり、「美容と理容、両方一緒にできるのが当店の特徴ですね」とおっしゃっていました。

### ② 咲楽整骨院



子どもが遊べる  
「子どもスペース」を確保

去年7月、100mほど離れたところからこちらに移転。「お子さん連れの方が多く来院されますので室内に子どもスペースを設けています」と語る柔道整復師・慢性腰痛専門セラピストの肩書きをもつ院長の五六祐輔さん。(五六は、「ふのぼり」と読む)NHKの「日本人のおなまえ」にも登場した希少な苗字です。「小さい子の子育て中に起きる腰痛や産後すぐの方など、子育て世代の方はお気軽にご相談ください。地域に密着してみんなが笑顔になれるように日々努力しています」と語る言葉に院長の真摯な人柄がうかがえました。

### ⑥ タケシタ調剤薬局 金田店



団地に隣接する新小倉病院に面した創業40年の薬局。どこの病院の処方箋でも持って行けばお薬を揃えてくれます。また、短い待ち時間でさっと受取れるのも当薬局ならではの嬉しいポイント。カラフルなお花と明るいスタッフの笑顔が出てきます。



西日本シティ銀行小倉金田支店は、この団地の一番身近にある金融機関としてなくてはならない生活の一部になっています。山口支店長は、「私どもは、当団地をはじめ地域に密着した銀行を目指しています。資産運用や積立などをお考えのお客さまが、コロナ禍において安心してご来店いただくため、ネットで来店の予約ができる『ご来店予約サービス』がございますので、ぜひご利用ください。皆さまの『よき相談相手』として専門スタッフを充実させていますので、ここで聞いてみたら何かアドバイスがもらえるかも」といったお気軽な気持ちでご利用いただければ嬉しく思います。コロナが収まれば、団地で行われる様々なイベントに積極的に参加してより活気のある地域づくりに貢献したい。』と語っていました。

# 住まいセンターだより

福岡住まいセンター 092-433-8123

鹿児島地区  
(株)東急コミュニケーションズ鹿児島支店 099-250-1778

熊本地区  
明和不動産管理・キュネット共同体 096-322-5000

長崎地区  
長崎県住宅供給公社(諫早事務所) 0957-26-9053

北九州住まいセンター 093-383-9533

UR賃貸住宅に長く住んでいただいていると、入居した当初と家族構成等に変更が生じてくる場合があります。これらの変更に応じて「名義承継願」「氏名変更願」「不在届」「留守番届」「同居届」「家族等変更届」などといった願届・届出を提出いただく必要がございます。詳しくは住まいセンター等にお問い合わせ下さい。

## 台風に備えよう！大雨が降る前、風が強くなる前に行いましょう

### 台風の備え

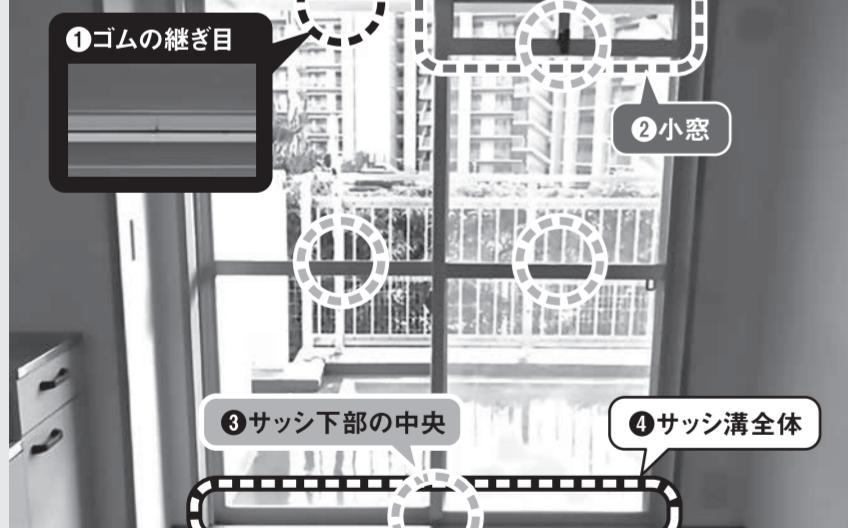
- ・断水や停電に備えて、水や食料などを1週間分ほど準備しておきましょう
- ・雨や風が強くなってからの外出は危険です。また、台風が通り過ぎても吹き返しの強い風が吹き、雨が降り続くこともあります。警報や注意報が解除されるまでは十分注意しましょう。
- ・万一、窓ガラスが割れるなどの強風の予報があるときは、段ボールで窓をふさぎカーテンを引き、窓際に近づかないようにしましょう。
- ・各自治体が指定する避難所と避難経路を確認しておきましょう。また、団地の階上への垂直避難も考えておきましょう。

### ガラス戸の防水

#### 用意するもの

- ・マスカーテープ
- マスキングテープと養生シート(透明のポリシート)が一体化した養生資材。貼りたい部分までテープを伸ばしてカットし、透明の部分を広げると養生シートになる。  
※ホームセンターにて購入できます
- ・粘土
- ・布粘着テープ
- ・消しゴム

#### 台風の時に水が入りやすい・溜まりやすい4カ所



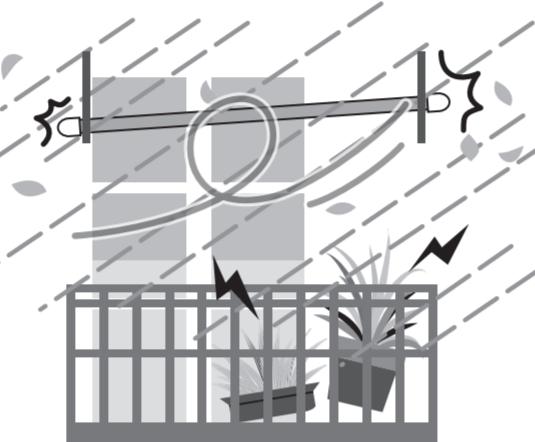
#### ①ゴムの継ぎ目をふさぐ

#### ②小窓外側をふさぐ

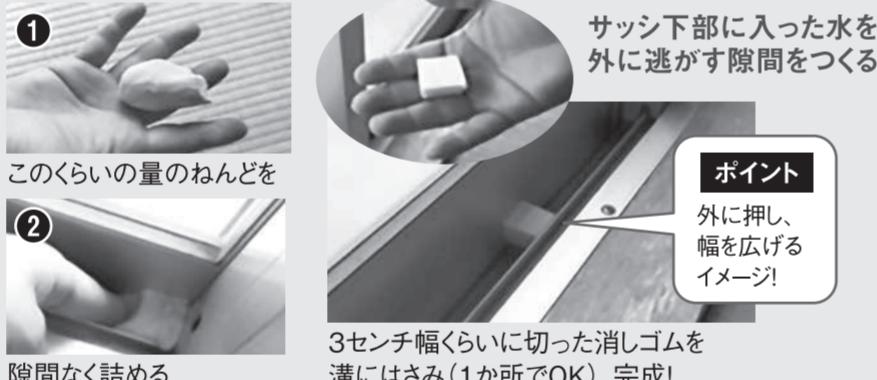
- ①マスカーテープを小窓の外側の上の枠に沿って貼り切る
- ②ビニール部分を下に垂らす。ビニールシートの左右を粘着テープで貼り、完成!

### バルコニーの対策

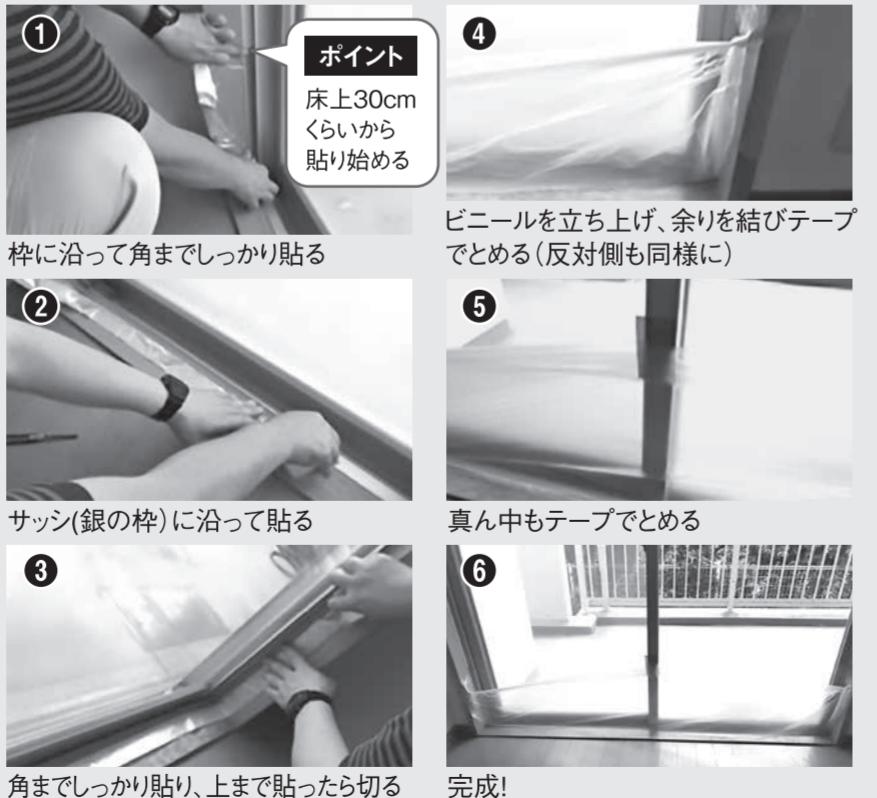
- ・バルコニーに風で飛ばされそうなものがあれば家中に入れておくか、風が強くなる前にしっかりと固定しましょう。
- ・物干竿は、竿止め(ストッパー)で竿が外れないようフックやバルコニーの「さん」に結んで固定しましょう。
- ・バルコニーの排水口が詰まらないように清掃して水はけを良くしておきましょう。排水口が詰まって水が逆流したり、階下に漏水させたりしないための注意も必要です。



#### ③サッシ下の中央をねんどでふさぐ



#### ④水が部屋に入らないよう「マスカーテープ」でビニール壁をつくる



## 安全!安心!快適に! 暮らしの備忘録

防災意識を忘れずに!

vol.2 | 強大な台風防災の心得



### 2020年月別台風発生数

8月	9月	10月	11月
8	3	6	3

## 昨年9月初旬の台風10号は最大瞬間風速59.4メートルだった！

※長崎県野母崎で記録

2020年9月初旬…大型で強い台風9号に続き、そのわずか数日後には「過去最強クラス」「これまで経験したことのないような暴風や大雨が…」と報じられた台風10号が九州の西方沖を北上。上陸はしなかったものの長崎県野母崎では最大瞬間風速59.4メートルというすさまじい風速を記録。強風、大雨そして停電により九州各地で甚大な被害がもたらされました。

### 気象庁では「50メートル以上」の新たな指標を提示

気象庁では、風の強さの指標をこれまで最大だった「40メートル以上」から「50メートル以上」へと表現を新たに加えることを発表。「木造住宅が変形、倒壊」「集合住宅ではベランダの手すりがゆがむ」などの表現になるようです。

### わたしたちにできる事前の準備

近隣地域に甚大な被害が出て、電気、ガス、水道、トイレなどのライフラインが一時使用できない恐れがあります。数日間生活できるよう必要なものを準備しておきましょう。

- ・水や食料、カセットコンロ、調理器具、簡易トイレを多めに準備
- ・懐中電灯、スマートフォンのバッテリーなど
- ・食料などのある避難所に行くことを考えて、マスクや除菌ペーパー
- ・汗や汚れに備えてタオルを多めに

## 夏の快適な環境づくりと、健やかに暮らすために！

### 生活音が「生活“騒音”」にならないよう気をつけ合って快適な暮らしを！

団地は鉄筋コンクリートのため耐震性、防火性に優れている一方、音を響かせる性質を持っています。そのため、周囲からある程度の音が聞こえてくることは避けられません。しかしながら、お互いが快適に過ごせるよう、生活音が生活“騒音”にならないように気をつけ合って暮らしましょう。

### 夏場は生ごみが腐りやすくなるため決まった日時に所定のゴミ置場に！

ゴミ収集は、各自治体で収集日を定めています。可燃ゴミは、各自治体指定の袋に入れ、  
・生ごみはしっかり水気を切って出す  
・ゴミ袋の空気を抜く  
・袋の口をしっかりと結ぶ  
等々、ご協力をお願いします。



### 締め切った部屋の中ではとくに熱中症に要注意！

真夏日、熱帯夜、強い日差し、無風状態などは、体温を下げる効果が弱まり熱が体にこもりやすくなるため熱中症の危険がまた、エアコンを使わざる室内に長時間いると汗が蒸発しづらく体温調節がうまくいかなくなり、これも熱中症の危険が!三度の食事をきちんと摂り、喉が渇いていなくても定期的に水分を補給しましょう!



## 家賃等及び駐車場利用料金口座振替について

### 入金のご確認をお忘れなく。

#### 8月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

支払期日が25日の方は8月25日(水)引き落としとなりますので8月24日(火)までに、支払期日が末日の方は8月31日(火)引き落としとなりますので8月30日(月)までに、入金くださいますようお願いいたします。

#### 9月

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

支払期日が25日の方は9月27日(月)引き落としとなりますので9月24日(金)までに、支払期日が末日の方は9月30日(木)引き落としとなりますので9月29日(水)までに、入金くださいますようお願いいたします。

#### 10月

日	月	火	水	木	金	土
1	2					
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

支払期日が25日の方は10月25日(月)引き落としとなりますので10月22日(金)までに、支払期日が末日の方は11月1日(月)引き落としとなりますので10月29日(金)までに、入金くださいますようお願いいたします。

# 団地ひろば

アーベイン 若久  
ルネス 福岡市南区

50年続く団地の朝の健康習慣  
アーベインルネス若久の「モーニング体操」



揃いのポーズでビシッと決めた!

「モーニング体操」は、月曜～土曜の毎朝9時から集会所や公園などで行っている体操サークルです。今から50年前、今も体操を指導する永留先生が若久団地に住んでいたとき、たまたま団地新聞に紹介された荒江団地の体操の記事に興味を持って見学に行き、「若久団地でも始めよう!」と決めたそうです。来年1月には50周年という記念すべき大きな節目を迎えますが、取材時もいつもと変わらずラジオ体操第一・第二、ストレッチと柔軟体操をした後、発表会などで披露するダンスの振付の練習に取り組んでいました。

昨年は、南区のシニア演芸大会のダンス部門に初出場して敢闘賞を受賞。「そうした大会や発表会などに出るために毎日、練習に励んでいます」と会長の福山さん。90代の最高齢、稻富さんは、「昨年、大きなケガをしたんですが、今はこの体操がいいリハビリです」と毎朝の体操が健康習慣になっているご様子。創始者である永留先生は、「ここの方々は、とても元気。毎日続けている効果がいきいきとした表情に表れていますよね」と、目を細めていました。

宝台団地  
福岡市城南区

七夕飾りを病院や施設にプレゼント!



それぞれプレゼント先へみんなで持参!



涼しげなすだれに飾りつけ!

7月7日の七夕を前に、団地では子ども育成会や老人会の方々が中心となって華やかな七夕飾りを作り、近くの病院や高齢者施設にプレゼントいたしました。短冊や飾りの一部は、URと連携してイベント等に協力していただいている中村学園大学短期大学部キャリア開発学科の2年生にサポートを依頼。本来であれば集会所に集まって、みんなと一緒に作る予定でしたが、コロナ禍のため見送ることに。来年はみんなで一緒にできることを七夕様にお祈りしましょう。

星の原団地  
福岡市早良区

6月25日、家庭菜園を希望される方に、ルッコラの種をお配りしました!

ルッコラはハーブの一種。家庭菜園に向いていて栄養(カルシウム、鉄分、ビタミンなど)が豊富なことから、サラダや料理に用いられます。種は、「星の原団地カフェ」のメンバー等が昨年から団地で育てたルッコラからとったもの。メンバーが団地のご高齢の方などに声掛けして希望される方に渡しました。過日、ルッコラの美味しい食べ方を書いたチラシをお配りしました。



アーベイン 春日  
ビオ 福岡県春日市

「MY TOWN 日の出大作戦!2021」  
団地の「風の子広場」に花壇を設置!

団地に隣接する春日市立日の出小学校3年生(2クラス)の総合学習の一環として、団地の「風の子広場」にプランター花壇が設置されました。「MY TOWN 日の出大作戦!2021」と題し、生徒たちが花を選びコロナウイルスが流行する前からUR職員と一緒にお世話してきましたが、昨年からは生徒のみで行き、見事に咲かせた色とりどりの夏の花々が団地を華やかに彩っていました。

